

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 028/2017

LOS 1 / LOTTO 1 CIG: 7296401C92

LOS 2 / LOTTO 2 CIG: 729640932F

Chiarimenti - Klarstellungen

| Nr. 3 | |
|---|--|
| 18/12/2017 | |
| <p>1)</p> <p>A) Nuovo Modulo C1 per l'offerta economica</p> <p>B) Indicazioni per la compilazione del Modulo C</p> <p>A) Si avvisano gli operatori economici interessati a partecipare alla gara in oggetto che alla presente comunicazione viene allegata la versione nuova e corretta dell'allegato C1. Al fine della partecipazione alla gara si chiede di utilizzare solamente questa versione, intitolata "NUOVO- NEU Allegato_C1_SocRev_L1" per il lotto 1 e "NUOVO- NEU Allegato_C1_SocRev_L2" per il lotto 2.</p> <p>B) Inoltre, in fase di compilazione dell'allegato C, si chiede agli operatori di inserire, come importo offerto, il valore risultante nella casella G67 dell'allegato C1.</p> <p>2)</p> <p><u>Nel nuovo modulo C1</u>, l'unico campo compilabile dall'offerente è il campo "Prezzo unitario offerto". Questo prezzo è riferito ad un anno di servizio</p> | <p>1)</p> <p>A) Neuer Vordruck C1 für das wirtschaftliche Angebot</p> <p>B) Anleitung zum Ausfüllen der Anlage C</p> <p>A) Die Wirtschaftsteilnehmer werden darauf hingewiesen, dass mit dieser Mitteilung die neue, richtiggestellte Fassung der Anlage C1 veröffentlicht wird. Zur Teilnahme an der Ausschreibung nur diese Fassung mit dem Namen "NUOVO- NEU Allegato_C1_SocRev_L1" für das Los 1 und "NUOVO- NEU Allegato_C1_SocRev_L2" für das Los 2.</p> <p>B) Zudem sind die Wirtschaftsteilnehmer aufgefordert, bei der Ausfüllung der Anlage C, den in der Spalte G67 aufscheinenden Betrag der Anlage C1, als angebotener Betrag einzugeben.</p> <p>2)</p> <p>Im neuen Vordruck C1 ist das einzige Feld, das der Bieter auszufüllen hat, das Feld „Gebotener Einheitspreis“.</p> |

per una singola società controllata.
Il Prezzo totale offerto viene calcolato automaticamente dalla tabella moltiplicando il prezzo unitario per il numero di società previste nel lotto e per il numero di anni di contratto prevedibili.

Non sono previste differenziazioni di prezzo tra le società attribuite ad un singolo lotto.

Dieser Preis bezieht sich auf ein Jahr Dienstleistung für ein einzelnes Tochterunternehmen. Der gebotene Gesamtpreis errechnet sich automatisch aus der Tabelle durch Multiplikation des Einheitspreises mit der Anzahl der im Los vorgesehenen Unternehmen und der Anzahl der voraussichtlichen Vertragsjahre. Es gibt keine Preisdifferenzen zwischen Gesellschaften, die einem einzelnen Los zugeordnet sind.